107年度花蓮縣綜合發展行動計畫總顧問暨滾動檢討及推動執行計畫《產官學研會議（一）觀光產業與地方創生》

地方創生實例分享





李永展

中華經濟研究院

大綱



一
- 東港

二
- 金門

三
- 宜蘭壯圍

四
- 花蓮地方創生推薦場地

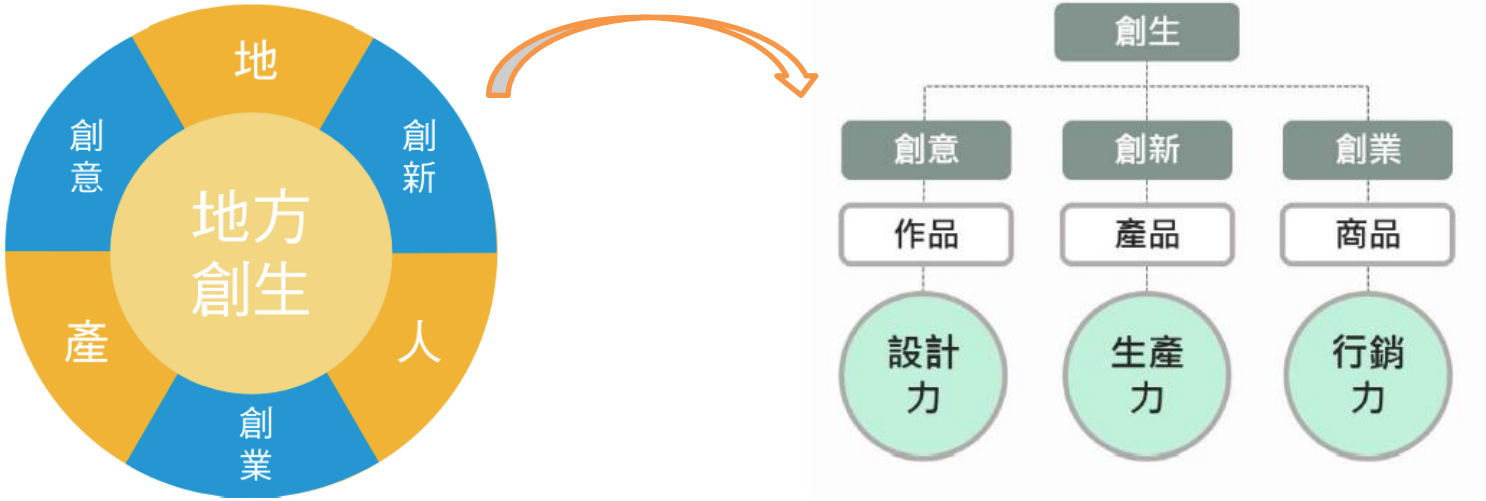
五
- 討論與發想

1-1.東港地方創生

- 為建構友善環境，均衡城鄉發展，國發會於2016年推動「設計翻轉地方」示範計畫，以「設計」為工具，達到地方創生能量的引發，並選定屏東東港及離島金門兩處作為示範計畫。

翻轉如何啟動？

- 深入**盤點**地方「**地、產、人**」的優勢
- 再透過「**創意+ 創新+ 創業**」的設計翻轉與輔導機制，將地方的「**作品、產品、商品**」轉換成兼具「**設計力、生產力、行銷力**」的關聯效應



1-1.東港地方創生

「設計翻轉」SOP作業流程



1-2.東港地方創生-前期（國發會主導）

為何選東港？

屏東縣東港鎮有豐富的海洋文化，3年一科的東港迎王、每年的黑鮪魚季等都吸引眾多觀光客，但多數人對東港的印象僅停留於此，**為營造更多特色亮點，創造深度旅遊**，國發會推動「設計翻轉地方創生」計畫，挑選東港作為示範點，2016年9月委託執行團隊開始在東港做訪查，長時間的訪談接洽當地人事物，詳細了解在地人文地景物產等元素，再開始統合進行設計。



圖片來源：https://reurl.cc/YObYO



圖片來源：https://reurl.cc/VEg0n



圖片來源：https://reurl.cc/pg2ve

1-2.東港地方創生-前期（國發會主導）

東港示範計畫整體規劃架構

資源盤點
人.地.產盤點

現況問題
在地團隊整合
意見回饋

設計整合
設計翻轉
地方創生

1.人：在地團隊、祭典文化
2.地：海洋資源、大鵬灣潟湖、濕地生態系
3.產：特色經濟物產

1.一般大眾對於東港印象仍只停留在鮪魚，近年來由於天然環境與生態題影響，東港需要更多特色亮點。
2.地方轉乘交通與特色動線缺乏經營廣，使得深度觀光旅行成效不佳，常成為過境景點。
3.迎主祭三年一科，間隔時段難產生客率，需要創造更有設計規劃的長經營模式。

東港DNA-建立東港專屬色彩與元素符碼圖騰設計

1.透過東港意象的整理規劃，設計出一套可廣泛運用的元素圖騰以延伸設計
2.經由跨領域不設限的融合所有東港元素，使地方特色印象可更聚焦並容易
3.透過設計創意，來表現出東港特色的人文與土地、自然、產業之間的緊密
4.將地方特色形象整體現況調整好，日後能夠讓人看見東港內涵與感受其深方情感。

東港專屬色彩及圖騰



1-2.東港地方創生-前期（國發會主導）

東港示範計畫整體規劃架構

透過色彩與元素符碼圖騰設計認識東港特色
透過東港DNA廣泛推廣至商業、文化與建設
搭配專屬色彩建立整合地方色彩風格一致化
拋磚引玉來促發地方百業長久共同自主經營

圖騰設計 + 色彩建立 + 設計示意 + 公開展覽 + 宣傳回饋

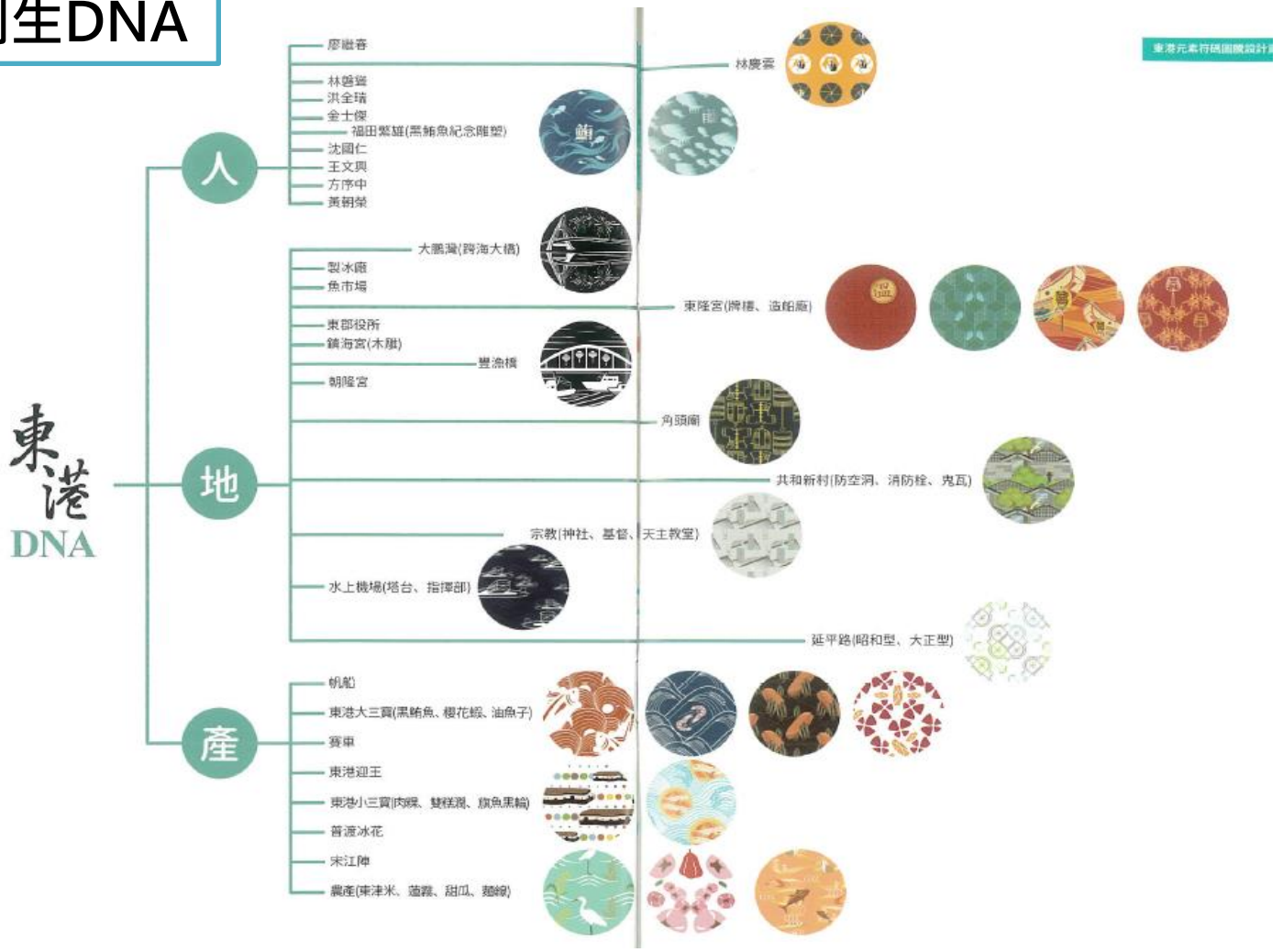
統整地方亮點特色 | 以地方特色彙整 | 透過合成示意表演未來可能性 | 東港鎮公所 / 日木水巷公開成果 | 透過社群網路平臺推廣

從色彩、圖騰到商品包裝設計



1-2.東港地方創生-前期（國發會主導）

東港地方創生DNA



1-3.東港地方創生-中期（縣府輔導執行）

2018.10.25縣外參訪活動，和花蓮縣府行研處等局處共同前往東港鎮公所參訪





屏東縣文化局輔導執行

- 品牌創新設計輔導
- 創生設計工作坊
- 亮點角落改造設計規劃
- 東港旅行小鎮計畫

1-3.東港地方創生-中期（縣府輔導執行）

品牌創新設計輔導

為延續前期示範計畫所開發之東港DNA圖騰的開發成果，媒合鼓勵業者或相關單位實際應用圖騰於商品、包裝、服務、活動中，**透過辦理計畫說明會、成果展示會或應用交流媒合會**，分享智財權觀念及創意應用案例。



「東港好店」徵選活動說明會。(圖／屏東縣政府文化處提供).JPG

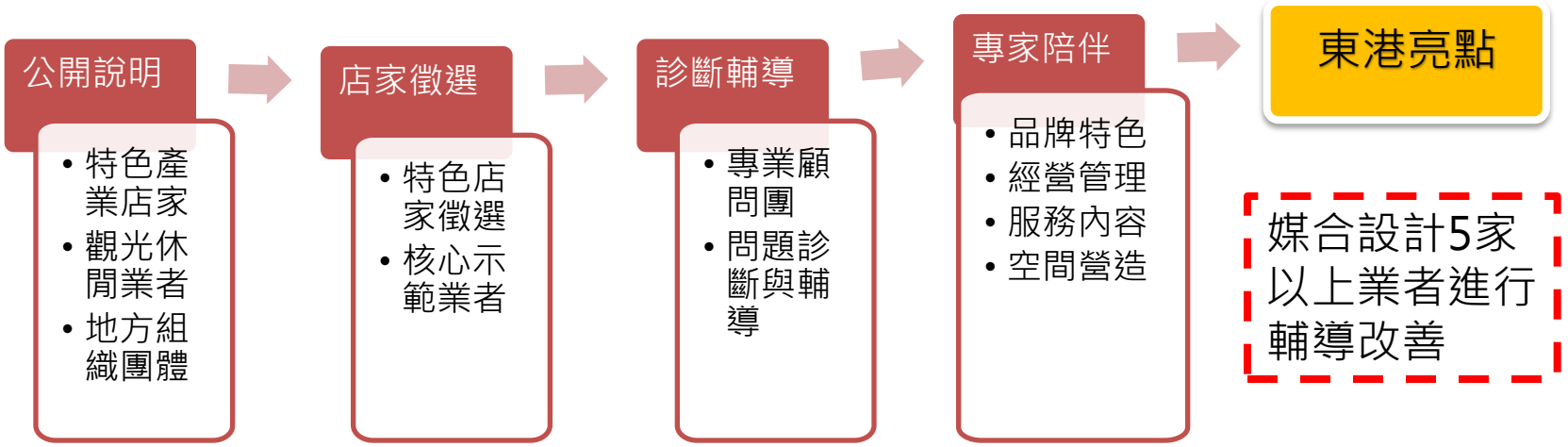
由國家發展委員會指導，屏東縣政府主辦，東港鎮公所協辦的「東港好店」徵選活動即日起起跑，透過徵選「東港伴手禮」、「東港店家」與「東港民宿」等三類型「東港好店」，提供給大眾友善、感動的消費環境，並邀請輔導團隊提供店家服務產品精進之建議，9月29日報名收件截止。

網站截圖：https://www.storm.mg/localarticle/333875

1-3.東港地方創生-中期（縣府輔導執行）

品牌創新設計輔導

透過本計畫**成立之設計輔導團隊，已導入東港共同意象**、改變設計經營思維，以業者能持續於市場上生產銷售為前提，**遴選示範之特色店家進行改善輔導**，並依據不同業者之屬性，實際進行創新設計開發。



1-3.東港地方創生-中期（縣府輔導執行）

品牌創新設計輔導

研擬**輔導店家分級評選機制**，依申請業者之商品主題特色、發展潛力、配合意願、優質形象、資源需求程度、市場成熟度等原則擬定評選辦法，並研擬相關執行規範，以釐清雙方權力與義務關係。



圖片來源：https://formosarace.blogspot.com/2017/10/blog-post_36.html





影片來源：屏東新聞 PT News

1-3.東港地方創生-中期（縣府輔導執行）

創生設計工作坊

- 為了有效推展東港地區觀光產業之發展、凝聚地方業者共識，公開辦理相關產業交流工作坊，將東港觀光產業業者導向良性的競合關係，以達到觀光資源整合。
- 鼓勵業者使用東港DNA圖騰於產品、包裝、服務及活動中，並支援輔導其應用過程。
- 針對企業經營者及其第二代、在地青年、旅外青年設計師等，辦理美學思維及設計思考、設計趨勢等主題之精英講堂，透過案例分享及專家交流，從原本專業開始進一步提升設計力與企劃力，打造東港專屬美學。

1-3.東港地方創生-中期（縣府輔導執行）

亮點角落改造設計規劃

- 依據示範店家徵選之結果及工作會議遴選5處空間，導入設計改造為具備海派東港風格之亮點角落，並將空間改善活動成果那入遊程規劃重點，讓遊客及消費者有感，串連旅遊行程為東港嶄新亮點話題，也成為遊客到訪東港可以尋寶探索、深度認識東港的魅力營造點。



圖片提供：https://video.udn.com/news/628894



圖片提供：http://pop80113.pixnet.net/blog/post/24971042-%5B%E6%9D%B1%E6%B8%AF%5D-%E9%AE%AA%E9%AD%9A%E9%9B%95%E5%88%BB%E6%88%90%E6%AD%B7%E5%8F%B2

日本設計界大師福田繁雄創作的黑鮪魚雕塑，直看是個「鮪」字，橫看卻是一條鮪魚，是福田繁雄擅長的雙重同構並列手法。

1-3.東港地方創生-中期（縣府輔導執行）

東港旅行小鎮計畫與旅遊導覽

- **特色美學導入遊程企劃**：發掘東港特色私房路線，除了創新體驗企劃外，更加入設計美學及思維，針對不同族群及需求，提供不同的東港魅力玩法。

✓ 路線一：當一天東港人（漁村生活體驗）

✓ 路線二：回家旅行（角頭廟-陸線篇）

✓ 路線三：東港建築踏查（角頭廟-海線篇）

✓ 路線四：東港海之味（漁港魚販拍賣）

✓ 路線五：當一天東港人（小吃文化）

✓ 路線六：獨木舟紅林秘境探索+空戰遺跡歷史漫步



1-3.東港地方創生-中期（縣府輔導執行）

東港旅行小鎮計畫與旅遊導覽

- **創新遊程試辦推廣**：針對上述遊程規劃成果，試辦推廣主題客群或焦點團體之體驗，並**邀請在地創新旅遊平台業者合作，同時也媒合地方業者、旅行相關業者參與實際經營，促城市場化行程永續性**。







圖片來源:https://udn.com/news/story/7322/3064303

1-4.東港地方創生-後期（業者自主經營）

東港在地業者自主經營

輔導在地團體加入導覽行列	將在地故事文字化，以作為導覽人員培訓的導覽手冊，並製作風格一致之導覽看板讓解說員統一使用
「東港漁創小鎮」官網經營	由在地民間團體自主經營FB「東港漁創小鎮」粉絲頁
福田繁雄黑鮪魚雕塑運用	將日本設計界大師福田繁雄創作之黑鮪魚雕塑重新打造一座放置大鵬灣。
主題遊程後續推廣	將最成熟的兩條遊程（漁村美食、迎王文化）與黑鮪魚文化觀光季做結合，並推出付費小旅行（2小時450元）
商家運用東港DNA圖騰	應用東港DNA圖騰，結合自家商品和地方主題故事推出「鬆品御守」，更代表參加國發會主辦2018台灣「設計翻轉地方創生」計畫國際成果展，進駐東京商場。





大綱



一
- 東港

二
- 金門

三
- 宜蘭壯圍

四
- 花蓮地方創生推薦場地

五
- 討論與發想

2-1.金門地方創生

為何選金門？

金門擁有豐富的自然及人文景觀資源，**傳統的宗教祭祀活動、古蹟、老街、美食、高粱酒、戰地歷史與文物、賞鳥**等，是個**人文薈萃，四季皆有不同主題值得觀光攬勝的區域**，藉由地方創生理念的引入，可望吸引更多優秀人才返鄉或移居金門，使當地產業發展得以永續。









圖片來源:https://stillcarol.tw/kinmen-trip/

2-1.金門地方創生

主視覺發想源自老街代表建築







老街串連行銷可製作胸章禮品

2-1.金門地方創生

邀請金門青年返鄉創作

- 創作歌曲並在網路上發表
- 舉辦在地青年每個月一次的討論會「廢墟青年行動」及電影會「廢墟青年影像」
- 壁畫創作

藉由整理地方問題導入設計資源進行改造與活化，讓金門老街能與時俱進，老當益壯，**讓金門年輕人在老街獲得新生**。

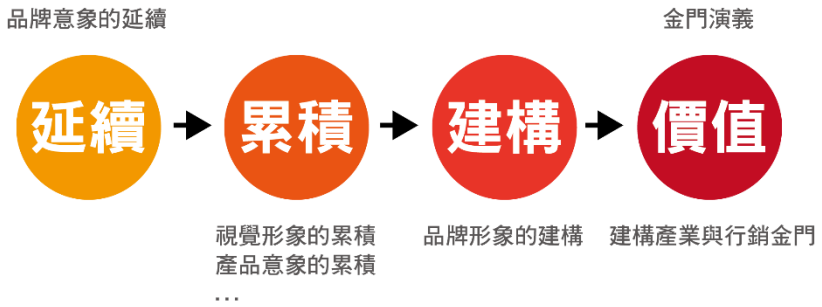


返鄉青年的創作作品《再造之舟》

2-1.金門地方創生

文化創意產業設計

- **「金門演藝」是金門文化創意產業發展計畫的核心概念，意味著運用巧思來演繹金門地方特色。**
- 從2016年的主題「風生水起」到2017年的「百花齊放」，皆是值基於金門的人文思想與民俗信仰，希望在祈福行運的好口采引領之下，金門文創產業能紅火發展，百花齊放！





「演」根據事理而推廣發揮，並用技藝表現出來。

「義」對事物的意會與認識到的內容。

「演義」表示以金門特色為基礎，運用創意為實用性生活物品增添情意之「金門衍生創意(藝術)商品」。

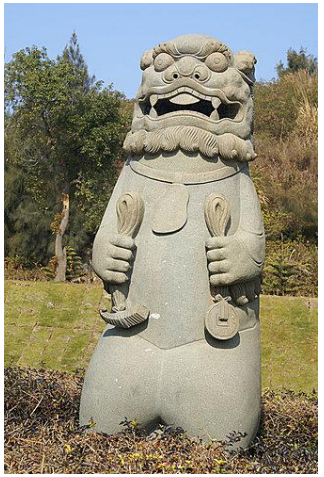
金門演義 衍繹金門

圖片來源：台師大文創中心

2-1.金門地方創生

金門文化元素盤點

元素 鄉鎮		風土民情	自然生態	戰地文化	在地特產 古蹟文化
1	金城鎮	天后宮、浯島城隍祭	建功嶼、古崗湖	莒光樓、翟山坑道	明遺老街
2	金寧鄉	水尾塔、安岐風獅爺	慈堤、雙鯉湖	北山古洋樓	古寧頭振威第
3	金湖鎮	孚濟廟、瓊林風獅爺	太湖、蘭湖	戰鬥坑道、擎天廳	蔡氏家廟
4	金沙鎮	龍鳳宮、泰山廟	金沙水庫	馬山觀測所	山后民俗文化村
5	烈嶼鄉	風雞、北風爺	貓公石、陵水湖	八達樓子、將軍堡	吳秀才厝、芋頭
6	烏坵鄉	天上聖母、石屋	鴛鴦湖、花崗岩石	烏坵燈塔	海芙蓉、紫菜



圖片來源：
https://reurl.cc/83MXd



圖片來源：
https://reurl.cc/4ae6Y



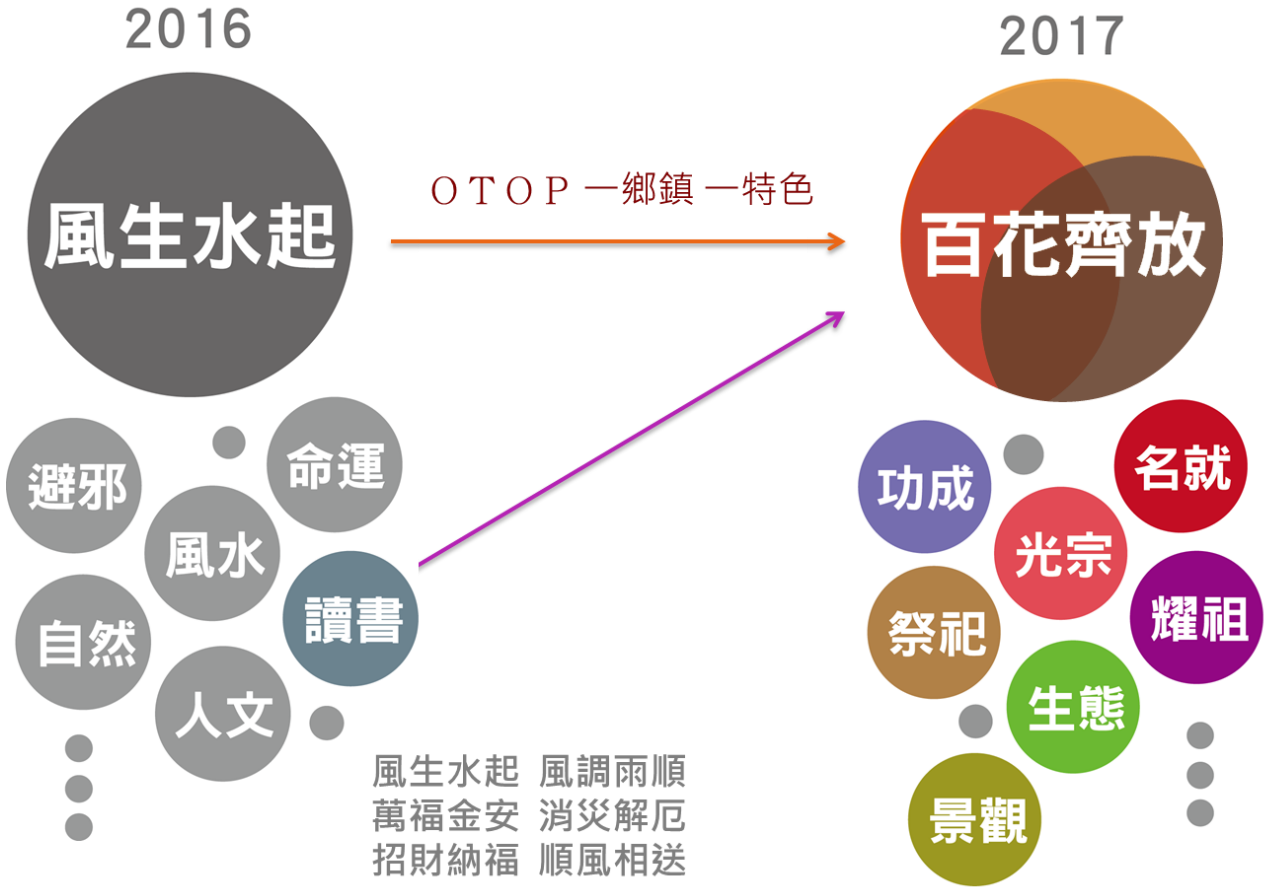




圖片來源：https://reurl.cc/4aeNV 圖片來源：https://reurl.cc/zeR5e 圖片來源：https://kinmen.travel/zh-tw/travel/attraction/504

2-1.金門地方創生

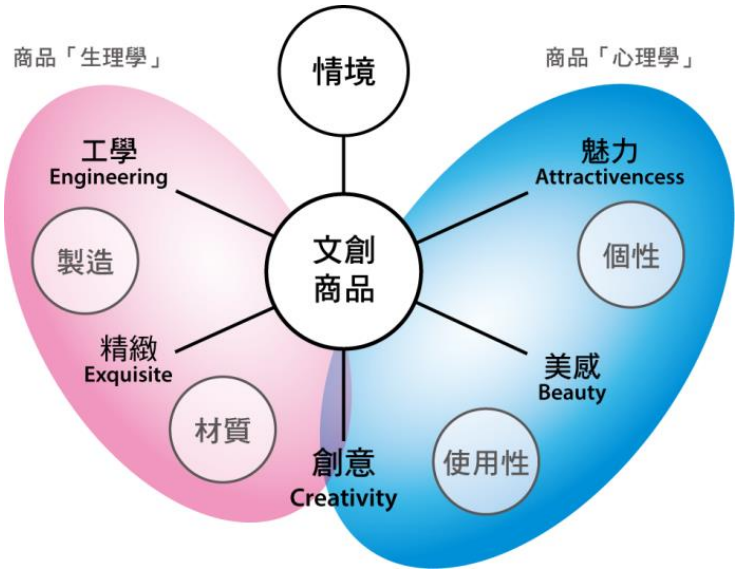
文化創意設計主軸定位



圖片來源：台師大文創中心

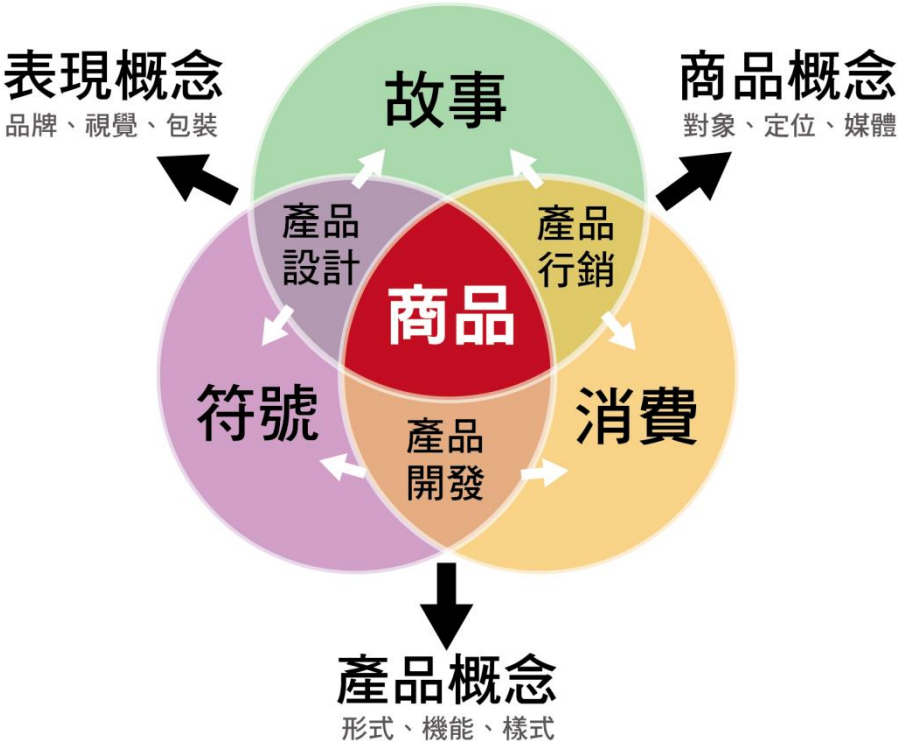
2-1.金門地方創生

文創商品情意關係圖



資料來源：文創商品之感質特性探討，顏惠芸、林伯賢、林榮泰，2014年，感性學報，第二卷，第一期，春季號，頁42。

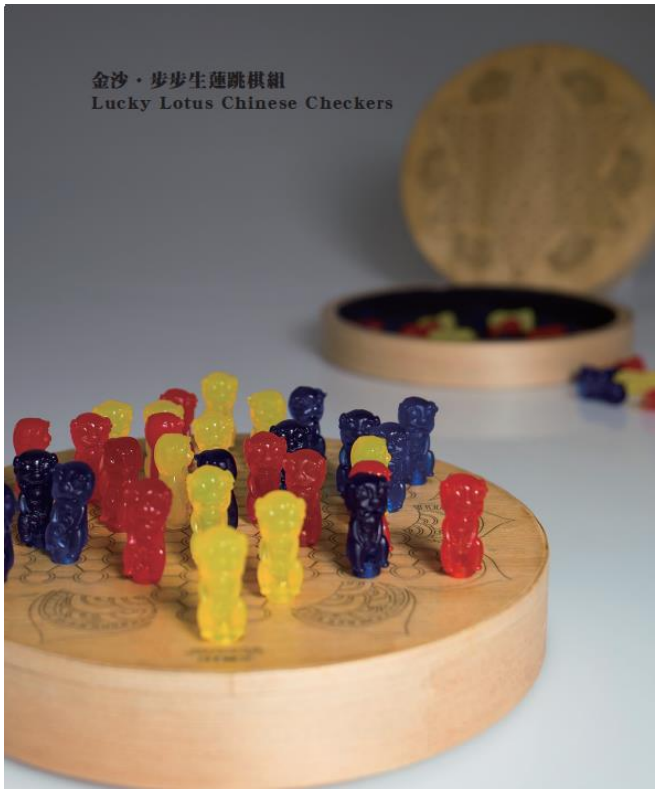
文創商品設計開發概念圖



圖片來源：台師大文創中心

2-1.金門地方創生

文創商品













圖片來源：台師大文創中心

大綱



一
- 東港

二
- 金門

三
- 宜蘭壯圍

四
- 花蓮地方創生推薦場地

五
- 討論與發想

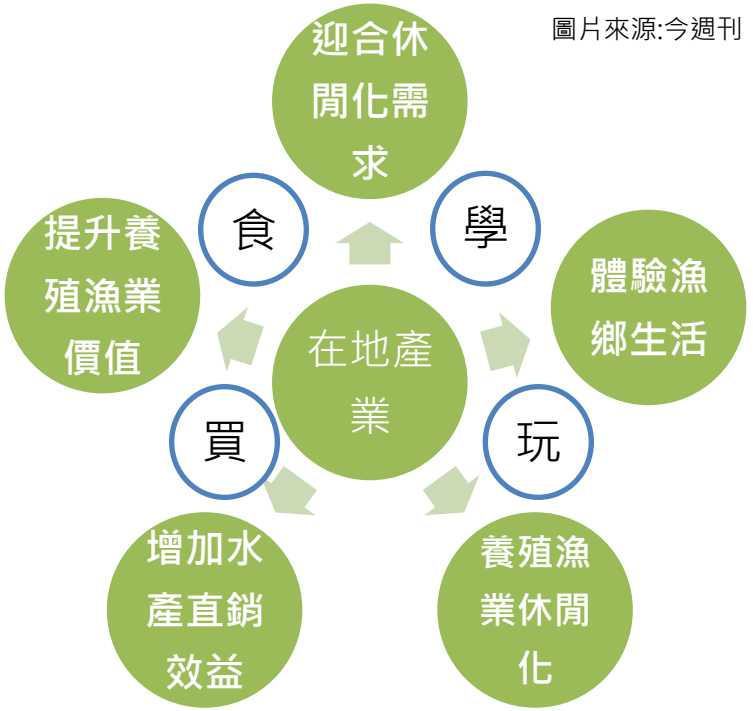
3-1.宜蘭壯圍地方創生

為何選壯圍？

壯圍面臨**漁村青壯年人口外移**、**漁業年齡層老化**、**就業機會缺乏及沿近海漁業面臨資源減少**和養殖漁業面臨水土資源過度利用與國際漁產競爭等衝擊，**地區養殖產業逐漸沒落，形成許多廢棄魚塭**。縣府以壯圍鄉為示範點，導入設計翻轉的元素，並依據地方特色與經濟條件進行活化，帶動養殖區的創新發展，藉由一系列的輔導業者改善魚塭經營模式、民眾魚塭體驗活動，打造壯圍魚塭養殖場域經營的新亮點！



圖片來源:今週刊



圖片來源:https://reurl.cc/R0lrr

3-1.宜蘭壯圍地方創生

青農揪團 改寫養殖面貌

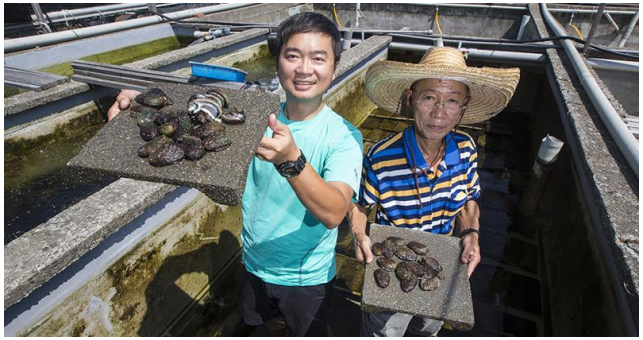
- 2017年起，**宜蘭縣政府便以壯圍為地方創生示範點，邀請漁業產銷顧問團隊進駐，盤點地方資源，推出地區品牌「宜蘭斑」，打造結合產業和觀光價值的全新廢棄魚塭活化創生計畫。**
- 第一個輔導案就選擇當地傑出龍虎石斑魚業者楊光瑞的養殖場，成立「漁曜海物」品牌，在魚塭旁設立主打宜蘭在地當令食材烹調的無菜單餐廳，並附設戲水、KTV等遊憩設施。一開始每個月還吸引超過七百人次前來，創造近百萬元月營業佳績，但馬上引來**國稅局查稅，並以「農地農用」為由，禁止魚塭旁再做餐館、遊程等營業用途。**
- **壯圍的地方創生雖起初遭遇法規問題，但也讓地方人士更加團結，積極發想各種突圍方式。未來，將嘗試以假日市集、行動廚房、解說教室、直販所等方式，避開農地農用的局限。**

圖片來源:https://reurl.cc/R0lrr

3-1.宜蘭壯圍地方創生

青農揪團 改寫養殖面貌

- 9月底一次日本觀摩地方創生經驗，促使多名壯圍鄉青年互通脈，到各自相熟的返鄉青年家中拜訪，真正實現了「宜蘭斑」品牌發想時的精神——不只以石斑魚凸顯宜蘭養殖業的特色，還取其台語「叛仔（年輕叛逆者）」的意涵，把各種專長的人士都集結在一起，團結效力。
- 新品種「文心鮑」、低限度調味料理餐廳「賣魚郎食酒処」、牛頭司耕牛小學堂.....，**有愈來愈多的壯圍青年返鄉或留鄉打拚，並做出可觀的成績，一群人聚在一起總是在討論壯圍未來的生機！**





圖片來源:今週刊

大綱



一
- 東港

二
- 金門

三
- 宜蘭壯圍

四
- 花蓮地方創生推薦場地

五
- 討論與發想

4-1.壽豐鄉-牛犁社區

牛犁社區

實踐禮運大同的客家社區



圖片來源：
http://47go.org.tw/community/profile/1150

- 「牛犁」象徵著**在鄉土勤勉努力的耕耘**。
- 85年起，因幾個家庭對「**禮運大同」共同的理念**，遂於花蓮縣壽豐鄉豐田地區，組成了「豐田牛犁工作群」，為能擴展社區公共事務的推行，在民國90年正式立案，改稱為「牛犁社區交流協會」。
- 「花蓮縣牛犁社區交流協會」以**「創造在地就業機會」、「青少年關懷教育」及「建構社區老人照護服務機制」**等，做為協會重點策展工作，以及**我們採用「同心圓」概念-「能力提升-資源帶入-群策群力」來鼓勵夥伴自我成長，為地區引進資源，並能與社區各社團組織，建立起良好的協力合作關係。**。
- 透過對客家歷史、禮俗及生活紀事的追尋，逐漸為豐田勾勒出一個二次移民村的架構。

4-1.壽豐鄉-牛犁社區

牛犁社區

環境教育學習型社區









- 在尋求轉型與永續發展下，**將社區經濟分為三大類型：體驗經濟、文創產業、知識經濟等**。
- 在體驗經濟中，自民國90年代開始，以深度旅遊體驗，以及DIY產品製作，**每年為豐田地區帶入3萬名遊客**進入觀光、實作。





2014.08.24

文化部社區通計畫在牛犁社區召開社區觀察會議



4-2.鳳林鎮

鳳林鎮

台灣第一慢城





- 位在花東縱谷中段的鳳林鎮，因為氣候溫和，適合**農業生產**，百年前開發時，就是朝農業資源著手。因為農業辛苦，生活不易，鳳林客家人因此團結，並希望下一代能藉著教育脫離貧苦。鳳林學子因此前人提攜後輩，不斷步上教育行業。**截至2011年，這裡共培育出111位校長，密度居全台之冠，贏得「校長的故鄉」美譽**。
- 社區族群以客家人為主。面臨人口老化、青壯年人口外移、單親、隔代教養等問題。為了翻身，**鳳林人決定逆向操作，決定發起慢城運動，不借外力、自我整合、形成共識**。
- 2014年，**鳳林靠著「慢食」（slow food）和「慢活」（slow living）的條件，通過審查，成為國際慢城組織（Cittaslow International）會員**，也成為**台灣第一個受到國際認證的「慢城」**。

4-2.鳳林鎮

鳳林鎮

讓留下來的人過得更好

鳳林鎮文史工作協會執行長劉青松說，鳳林和台灣許多鄉村一樣，面臨著農村人口老化、地方產業難以發展、青壯人口缺乏工作機會等問題。對於地方人士而言，劉青松坦承，**一般民眾其實沒有能力解決鄉村問題，但地方團體能做的是：「讓留下來的人過得更好。」**

國際慢城認證
七大面向
1.能源及環境政策
2.基礎設施政策
3.城市市容及內涵
4.鼓勵當地生產及使用當地產品
5.熱情友好與社會關係
6.創造慢城自覺意識
7.合作夥伴關係





圖片來源：https://reurl.cc/lRAvE



圖片來源：https://reurl.cc/bXA7E

4-2.鳳林鎮

鳳林鎮

百鬼夜行

讓社區每人找到定位

2012年，花蓮縣鳳林鎮北林三村社區總幹事李美玲**發現結合「社區文化資產」與「年輕人興趣」可吸引網路社群注意**，便開始整合文化資產及課後輔導的學生、年輕人，結合鳳林鎮的菸樓、古井及鬼怪，**在農曆7月推出「菸樓迷路．百鬼夜行」活動**。

長輩、年輕人競相扮成東、西方鬼怪踩街，男女老幼表演節目或歌舞，長輩們端出麻糬、綠豆湯等點心及客家美食，讓社區民眾、遊客共享喜悅與美味。





圖片來源：
https://vision.udn.com/vision/story/12293/1252579

4-3.光復鄉林田山

林田山
再現伐木盛況

- 林田山林業文化園區為林田山林場原址，為日據時期之大安山區伐木、集材、運材作業場，其規模為**日據時期台灣東部三大林場之一**。
- 49年為林場伐木發展高峰期，約有2000名員工，宿舍擴建約123棟。61年改為省營的中興紙業公司，62年林業發展時代式微，由林務局接管至77年林田山伐木終止，**林務局後將林田山林場規劃為「林田山林業文化園區」，95年由花蓮縣政府文化局公告為歷史聚落。**
- 擁有30幾戶的小山村，人口外流嚴重，社區2018年4月29日**重啟「迓媽祖」遶境活動**，吸引4、500名林田山遊子返鄉參加，希望藉由重現昔日的場景，凝聚居民對於林田山的情感。



圖片來源：https://reurl.cc/R0m86/



圖片來源：林務局網站

4-4.豐濱鄉復興部落

復興部落

全台第一無菸社區

- 住著篤信基督教的阿美族人，部落長老因有過「白髮人送黑髮人」的傷痛，部落耆老為找回族人的健康，便與衛生所合作推動無菸環境，**2006年和村民訂下「無菸無酒無檳榔」的生活公約，也成為全台第一個「無菸社區」**，也是世界衛生組織認證全球第91個安全社區。
- 95年花蓮區農業改良場和東華大學**發起「森-川-里-海」生態農業倡議，企圖透過跨域治理方式，增加對在地部落的生態及文化服務功能，守護部落的「森-川-里-海」地景與海景**，終於讓部落的老人家與部落青年插下久違的秧苗，朝向有機稻米的耕作，找回過去擁有「半山腰的水梯田」的美稱，部落的村民也開始活絡起來，許多生態與物種漸漸恢復。





圖片來源：http://www.pse100i.idv.tw/e/0ccs/0ccs011.htm

4-4.豐濱鄉復興部落

復興部落

實踐里山精神















4-5.卓溪鄉山里部落

山里部落

花蓮唯一賽德克族部落

- 部落以一級產業為主，現有的農作物包括苦茶樹、梅子、稻米及少量的火龍果、咖啡、筆柿等。因收入不穩定，使得**青壯年大多離開部落到外地就業**。
- 部落因為地理位置的區隔，與外界交流較少，因此**仍保留其傳統特色**。在賽德克族的文化工藝中，**男性製作工具、弓箭、獵具、口簧琴、藤編；女性則負責織布**——不是為了交易買賣，而是作為出嫁女兒的嫁妝。
- 96年國發會推出**翻轉地方創生計畫**，選定山里部落成為示範區，**在東華大學王鴻濬的指導下，把所謂的傳統工藝轉換成商品（如種植苧蔴，開發織布體驗實作課程）**，或是開設獵人學校，讓部落產業成為在地重要經濟命脈。



圖片來源：http://www.hl-net.com.tw/news/3391





3-5.卓溪鄉山里部落

山里部落

花蓮唯一賽德克族部落

104年底，在國家發展委員會六級化產業輔導中心的協助下，以部落會議主席、社區發展協會理事長、產銷班班長及苦茶油產銷班第三班為主的成員，**共同發起組成「有限責任花蓮縣山里原住民社區合作社」（簡稱山里社區合作社），做為部落推動經濟的窗口**。合作社業務除了農產產銷之外，**將文化的發展與傳承列為優先工作，規劃發展學習型經濟，納入文化導覽、文化傳承教育、生態體驗、環境教育**等內容，推出不同主題的體驗行程。







圖片來源：https://e-info.org.tw/node/211148
http://www.hl-net.com.tw/news/3391

大綱



一
- 東港

二
- 金門

三
- 宜蘭壯圍

四
- 花蓮地方創生推薦場地

五
- 討論與發想

討論與發想



1. 在花蓮還有哪些地方有潛力發展地方創生？縣府可以協助些什麼？
2. 地方創生得以成功需要哪些元素？
3. 人是地方創生中最重要的元素，如何提高在地人

   的參與？

謝謝
敬請指教